

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzatvorená podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Účastník

meno a priezvisko/obchodné meno	:	Slovenská akadémia vied
trvalé bydlisko/sídlo	:	Štefánikova 49, 814 38 Bratislava
číslo OP/IČO	:	0037869
DIČ	:	2020844914
IČ DPH	:	
bankové spojenie	:	
číslo účtu	:	
zápis v OR/ŽR	:	
v zastúpení	:	Ing. Ján Malík, CSc., vedúci Úradu SAV

(ďalej len ako „Účastník“)

1.2 Podnik

obchodné meno	:	SWAN, a.s.
sídlo	:	Borská 6, 841 04 Bratislava
IČO	:	35 680 202
DIČ	:	2020324317
IČ DPH	:	SK2020324317
bankové spojenie	:	
číslo účtu	:	
IBAN	:	
zapísaný	:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 2958/B
v zastúpení	:	Peter Fabo, na základe plnomocenstva zo dňa 2.1.2009

(ďalej len ako „Podnik“)

1.3 Účastník a Podnik týmto v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej len „Zákon“) uzatvárajú túto Zmluvu o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Zmluva“).

PREAMBULA ZMLUVY

Podpisom tejto Zmluvy Účastník potvrdzuje, že ešte pred získaním osobných údajov za účelom uzatvorenia tejto Zmluvy sa Účastník v zmysle zákona č. 122/2013 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „Zákon o ochrane osobných údajov“) oboznámil s nasledovnými informáciami:

- osobné údaje bude spracúvať Podnik, teda spoločnosť SWAN, a.s., so sídlom Borská 6, 841 04 Bratislava, IČO: 35 680 202, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I: oddiel: Sa, vložka č.: 2958/B, ako prevádzkovateľ v zmysle Zákona o ochrane osobných údajov,
- účelom spracovania osobných údajov Účastníka je uzatvorenie Zmluvy, plnenie všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich, a to najmä záväzku poskytovať elektronické komunikačné služby v zmysle Zákona, fakturácia a pod.,
- Podnik bude spracúvať a chrániť osobné údaje v súlade so Zákonom o ochrane osobných údajov po dobu, ktorú ustanovuje Zákon (ďalej len ako „Nevyhnutná doba“). Po uplynutí Nevyhnutnej doby Podnik osobné údaje Účastníka zlikviduje,
- rozsah spracúvaných osobných údajov Účastníka: meno, priezvisko, bydlisko, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu, štátna príslušnosť,
- oprávnená osoba Podniku sa preukázala preukazom zamestnanca Podniku,
- Účastník bol oprávnenou osobou Podniku poučený o právach dotknutej osoby v zmysle § 28 a nasl. Zákona o ochrane osobných údajov.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Na základe Zmluvy sa Podnik zaväzuje poskytovať účastníkovi verejnú elektronickú komunikačnú službu (ďalej len „**Služba**“) za cenu, spôsobom a za podmienok ďalej uvedených v Zmluve a vo Všeobecných podmienkach na poskytovanie verejných služieb spoločnosti SWAN, a.s. (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“). Účastník vyhlasuje, že bol Podnikom oboznámený s tým, že Všeobecné podmienky si môže prevziať na obchodných miestach podniku alebo sa s nimi oboznámiť na web stránke Podniku www.swan.sk a zaväzuje sa ich dodržiavať.
- 2.2 Na základe Zmluvy sa Účastník zaväzuje Službu riadne užívať a platiť za jej užívanie Podniku dohodnutú cenu.

3. VZÁJOMNÉ PRÁVA A POVINNOSTI

- 3.1 Presná špecifikácia Služby, vrátane ceny a údajov o koncovom bode Služby sú uvedené v objednávke Služby (ďalej len „**Objednávka**“), ktorá ako neoddeliteľná súčasť Zmluvy tvorí jej prílohu.
- 3.2 Podnik sa zaväzuje zriadiť Službu, t.j. pripojiť Účastníka k elektronickej komunikačnej sieti Podniku, najneskôr do 30 dní od uzavretia Zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak v Objednávke.
- 3.3 Podnik sa zaväzuje dodať účastníkovi koncové zariadenie, ak je to potrebné na účely riadneho poskytovania Služby alebo ak o to Účastník požiada. Účastník sa zaväzuje koncové zariadenie používať výlučne v súlade s užívateľskou príručkou, resp. návodom (v závislosti od druhu koncového zariadenia) a nie je oprávnený meniť výrobcom a/alebo podnikom predkonfigurované hodnoty.
- 3.4 Účastník **súhlasí / nesúhlasí *** so zverejnením svojich osobných údajov v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach v nasledovnom rozsahu:

- | | | |
|-------|------------------------|--------------------------|
| 3.4.1 | telefónne číslo | ☐ |
| 3.4.2 | meno | ☐ |
| 3.4.3 | priezvisko | ☐ |
| 3.4.4 | adresa trvalého pobytu | ☐ |

(účastník krížikom vyznačí, so zverejnením ktorých osobných údajov súhlasí, ak si zvolil možnosť „súhlasí“)

- 3.5 Účastník sa zaväzuje užívať Službu digitálna televízia, pokiaľ sa nedohodne s Podnikom písomne inak (alebo mu Podnik nedá svoj písomný súhlas), výhradne len pre svoju potrebu, pričom za užívanie pre svoju potrebu sa považuje tiež užívanie osobami, ktoré žijú v Odbernej jednotke alebo inak trvalo užívajú Odbernú jednotku na základe zmluvy s Účastníkom alebo na základe toho, že sú jeho blízkymi osobami v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka. Účastník je oprávnený pripojiť na koncové zariadenie – Set-Top-Box len výstupné zariadenie (napr. televízny prijímač) umiestnené v Odbernej jednotke.
- 3.6 Služba digitálna televízia nesmie byť využívaná na sprostredkovanie služieb elektronických komunikácií pre tretie osoby a nie je dovolené, s výnimkou uvedenou v bode 3.5. Zmluvy, ďalej ju akýmkoľvek spôsobom sprístupňovať, a to ani na verejných miestach, bez osobitného súhlasu Podniku, inak Účastník zodpovedá za všetku škodu, ktorá tým Podniku vznikne. Ani v prípade udelenia súhlasu podľa predchádzajúcej vety však Podnik v žiadnom prípade nezodpovedá za to, že Účastník nemá vysporiadané vzťahy s organizáciami kolektívnej správy práv v zmysle zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve (autorský zákon).
- 3.7 Podnik v rámci Služby – hlasová služba poskytuje Účastníkovi neobmedzený prístup k službám tiesňového volania. Vzhľadom na charakter hlasovej služby sa služba prístupu k lokalizačným údajom neposkytuje.

4. DOBA TRVANIA ZMLUVY

- 4.1 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 4.2 Zmluvu je možné ukončiť len v súlade s článkom 12. Všeobecných podmienok.
- 4.3 Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak využije pri uzatváraní Zmluvy akciové ceny, nepožiadá počas doby uvedenej v Objednávke (ďalej len „**Viazanosť**“) o ukončenie Zmluvy, ani sa nedopustí takého konania ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo pozastaviť alebo obmedziť poskytovanie Služby, odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov porušenia povinnosti zo strany Účastníka. Za žiadosť o ukončenie Zmluvy sa považuje najmä výpoveď Zmluvy zo strany Účastníka, odstúpenie Účastníka od Zmluvy z iného dôvodu, než je porušenie povinností na strane Podniku. To sa vzťahuje aj na prípady uzatvorenia dodatku k Zmluve.
- 4.4 Ak sa zmluvné strany v Objednávke nedohodli inak, doba Viazanosti začína plynúť vždy odo dňa zriadenia Služby. Služba sa považuje za zriadenú dňom podpisu odovzdávacieho protokolu.
- 4.5 Ak sa zmluvné strany v Objednávke dohodli na neskoršom začatí plynutia doby Viazanosti ako je dátum podpisu odovzdávacieho protokolu, doba Viazanosti začína plynúť odo dňa uvedeného v Objednávke a v takomto prípade je Účastník oprávnený po dobu od podpisu odovzdávacieho protokolu až do dňa, ktorý bezprostredne predchádza dňu začatia plynutia doby Viazanosti uvedeného v Objednávke, využívať Službu bezodplatne. Účastník sa však zaväzuje, že ani počas doby podľa predchádzajúcej vety, ktorá predchádza dobe Viazanosti, nevykoná žiadny z úkonov špecifikovaných v bode 4.3. Zmluvy. Nedodržanie záväzku podľa predchádzajúcej vety zo strany Účastníka má rovné následky ako nedodržanie doby Viazanosti.

- 4.6 V prípade, ak sa Služba zriaďuje na diaľku, t.j. nie je potrebný výjazd technika Podniku, doba Viazanosti začína plynúť dňom uvedeným v Objednávke. Ak sa Služba zriaďuje formou samoinštalácie balíka, doba Viazanosti začína plynúť dňom doručenia samoinštalácie balíka Účastníkovi.
- 4.7 Účastník je oprávnený využívať akciové ceny aj opakovane.
- 4.8 Za účelom využívania výhod z akcií na podporu predaja sa Účastník zaväzuje dodržať nasledovné podmienky:

4.8.1 dodržať dobu Viazanosti, t.j. zdržať sa počas doby Viazanosti úkonov podľa bodu 4.3. Zmluvy.

5. CENA A ZÚČTOVACIE OBDOBIE

- 5.1 Cena za Službu je uvedená v Objednávke. V prípade, že Účastník využije akciovú cenu v zmysle bodu 4.3. Zmluvy, počas celej doby Viazanosti bude Účastník uhrádzať akciovú cenu. Po ukončení doby Viazanosti sa Účastník, ak opätovne nevyužije akciové ceny, zaväzuje uhrádzať za poskytovanú Službu štandardnú cenníkovú cenu stanovenú pre danú Službu v cenníku platnom v čase uzavretia Zmluvy alebo v Objednávke. Účastník vyhlasuje, že bol Podnikom oboznámený s cenou Služby podľa tohto bodu 5.1. Zmluvy.
- 5.2 Účastník zároveň vyhlasuje, že bol Podnikom oboznámený s tým, že ceny jednotlivých služieb sú zároveň uvedené v Cenníku, ktorý je zverejnený na webovej stránke Podniku. Informácie o cenách sa má Účastník možnosť dozvedieť aj na predajných miestach Podniku.
- 5.3 Zúčtovacie obdobie Účastníka je uvedené v Objednávke. Dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia zúčtovacieho obdobia je prvý deň tohto zúčtovacieho obdobia.
- 5.4 Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, Účastník, fyzická osoba, ktorý nie je zdaniteľnou osobou podľa § 3 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (nepodnikateľ), sa zaväzuje uhrádzať cenu Služby podľa rozpisu platieb vystaveného Podnikom na základe Zmluvy a Objednávky, ktorý obsahuje všetky identifikačné údaje platby potrebné k riadnej úhrade Ceny Služieb. Cena Služby je v takom prípade splatná vždy do 14 dní v mesiaci, za ktorý sa platí. Ak sa však cena Služby účtuje podľa odpočtu poskytnutých Služieb, Podnik cenu Služby Účastníkovi vyúčtuje prostredníctvom faktúry, ktorá obsahuje všetky identifikačné údaje platby potrebné k riadnej úhrade Ceny Služieb.
- 5.5 Účastníkovi, ktorý je zdaniteľnou osobou alebo právnickou osobou, ktorá nie je zdaniteľnou osobou, Podnik cenu Služby vyúčtuje prostredníctvom faktúry, ktorá je daňovým dokladom, a ktorá obsahuje všetky identifikačné údaje platby potrebné k riadnej úhrade Ceny Služieb. Splatnosť faktúry je v lehote 30 dní *** od jej vystavenia. Fakturačné obdobie je zhodné so zúčtovacím obdobím.
- 5.6 Podnik si vyhradzuje právo na zmenu cien z dôvodov priamo alebo nepriamo vyvolaných zmenou všeobecne záväzného právneho predpisu alebo rozhodnutím príslušného orgánu verejnej správy alebo orgánu Európskej únie; takouto zmenou všeobecne záväzného predpisu môže byť napríklad zmena zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov, zmena predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa, zmena predpisov týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, zmena zákona č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov alebo iného daňového právneho predpisu, ako aj zmena alebo nahradenie iného všeobecne záväzného právneho predpisu.

6. SANKCIE A POPLATKY SPLATNÉ PRI UKONČENÍ ZMLUVY

- 6.1 Ak v lehote splatnosti nedôjde k úhrade dlžnej sumy Účastníkom, má Podnik po jej uplynutí voči Účastníkovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z celkovej dlžnej sumy denne. V prípade, ak by výška úroku z omeškania stanovená podľa platnej právnej úpravy bola vyššia, ako je dohodnutá podľa prvej vety, má Podnik nárok na úrok z omeškania v zákonnej výške.
- 6.2 V prípade, ak Účastník bez zavinenia Podniku nedodrží dobu viazanosti Služieb uvedenú v Zmluve a/alebo v Objednávke alebo v prípade, ak Podnik odstúpi od Zmluvy z dôvodov uvedených v bode 12.5. Všeobecných podmienok, má Podnik nárok na doplatenie zľavy z ceny, ktorá bola Účastníkovi poskytnutá v súvislosti s využitím akcie na podporu predaja, a to
- 6.2.1 zľavy z mesačného poplatku za každý mesiac využívania Služieb počas doby viazanosti Služieb. Zľava z mesačného poplatku v príslušnom mesiaci predstavuje sumu vo výške určenej ako rozdiel medzi akciovou (zľavnenou) výškou mesačného poplatku za Služby uvedenou v Objednávke a štandardnou (cenníkovou) výškou mesačného poplatku za Služby, ktorá je uvedená v Objednávke a/alebo v Cenníku platnom v čase uzavretia Zmluvy. Ak majú Služby poskytované na základe jednej Zmluvy rôzne viazanosti, doplatok zľavy z mesačného poplatku za Služby sa určí postupom podľa tohto bodu 6.2.1 Zmluvy pre každú Službu osobitne.
- 6.2.2 zľavy z aktivačného poplatku, ktorý sa uhrádza za poskytnuté plnenie spočívajúce v Aktivácii Služby tak, ako je definované v bode 1.24. Všeobecných podmienok. Zľava z aktivačného poplatku predstavuje sumu vo výške určenej ako rozdiel medzi akciovým (zľavneným) aktivačným poplatkom uvedeným v Objednávke a štandardným (cenníkovým) aktivačným poplatkom, ktorý je uvedený v Objednávke a/alebo v Cenníku platnom v čase uzavretia Zmluvy.
- Podnik je oprávnený doplatok zľavy z ceny podľa tohto bodu 6.2 Zmluvy Účastníkovi vyúčtovať faktúrou, ktorú je Účastník povinný zaplatiť v lehote 30 dní *** od jej vystavenia.
- 6.3 V prípade, ak Účastník poruší povinnosť podľa bodu 4.1. písmeno o) Všeobecných podmienok a v lehote tam

uvedenej nevráti Podniku jeho Zariadenia nepoškodené s kompletným príslušenstvom, Podnik je po márnom uplynutí lehoty podľa bodu 4.1. písmeno o) Všeobecných podmienok oprávnený uplatniť si voči Účastníkovi zmluvnú pokutu, ktorej výška bude určená v závislosti od doby užívania nevráteného Zariadenia a to percentom zo sumy uvedenej v Objednávke a/alebo v aktuálnom Cenníku v položke „Predaj (výmena)“ príslušného Zariadenia, ktorá predstavuje predajnú cenu Zariadenia, a ktorá je zároveň základom pre výpočet výšky zmluvnej pokuty (ďalej len „Základ“). Doba užívania Zariadenia v členení podľa počtu mesiacov užívania Zariadenia a k nej prislúchajúca výška zmluvnej pokuty vyjadrená v percentách zo Základu je uvedená v tabuľke č. 1.

Tabuľka č. 1					
Doba užívania Zariadenia	1 – 6 mesiacov	7 – 12 mesiacov	13 – 18 mesiacov	19 – 24 mesiacov	25 – 84 mesiacov
Výška zmluvnej pokuty v % zo Základu	100	100	75	50	25

- 6.4 Podnik je oprávnený zmluvnú pokutu podľa bodu 6.3 Zmluvy Účastníkovi vyúčtovať faktúrou, ktorú je Účastník povinný zaplatiť v lehote 30 dní *** od jej vystavenia. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Účastníka povinnosti vrátiť Zariadenie Podniku. Zmluvnú pokutu podľa bodu 6.3 Zmluvy je Podnik oprávnený si voči Účastníkovi uplatniť aj v prípade nevrátenia príslušenstva Zariadenia (t.j. ak Účastník vráti Zariadenie bez jeho príslušenstva).

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ak ich táto Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Všeobecných podmienok, Zákona, Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.2 Podnik je na základe § 56 ods. 3 Zákona bez súhlasu Účastníka oprávnený na účely uzavretia a plnenia Zmluvy, jej zmeny, ukončenia alebo prenesenia čísla, fakturácie, prijímania a evidencie platieb, pohľadávok a postupovania pohľadávok a vypracovania zoznamu Účastníkov ziskovať a spracúvať údaje Účastníkov, ktorými sú telefónne číslo, výška neuhradených záväzkov a:
- 7.2.1 meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu alebo iného dokladu totožnosti fyzickej osoby, štátnu príslušnosť,
- 7.2.2 obchodné meno, miesto podnikania a identifikačné číslo fyzickej osoby – podnikateľa alebo
- 7.2.3 obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby.
- 7.3 Účastník berie na vedomie, že poskytnutie osobných údajov spoločnosti SWAN podľa bodu 8.1. Všeobecných podmienok je v súlade s § 10 ods. 3 písm. b) zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že výška poplatku za upomienku a poplatku za znovupripojenie Služby pri prerušení poskytovania služby z dôvodov uvedených v článku 3, ods. 3.2., písm. d) Všeobecných podmienok je uvedená v platnom cenníku služieb SWAN multimedia.
- 7.5 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 7.6 Táto Zmluva v plnom rozsahu ruší a nahrádza Zmluvu o poskytovaní verejných služieb č. **, uzavretú medzi zmluvnými stranami dňa .
- 7.7 Zmluvu je možné meniť písomnými dodatkami k nej, pokiaľ nie je v Zmluve alebo vo Všeobecných podmienkach uvedený iný spôsob jej zmeny.
- 7.8 Podnik je oprávnený stanoviť rôzne formy a spôsoby zmeny Zmluvy, podmienok poskytovania Služieb alebo formy a spôsoby aktivácie, deaktivácie a iných zmien jednotlivých Služieb a iných plnení tvoriacich súčasť Služieb alebo zmeny iných zmluvných podmienok tvoriacich súčasť Zmluvy, pokiaľ tieto nie sú v rozpore s právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Zmeny podmienok Zmluvy je možné uskutočniť na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to napr. formou písomnej Objednávky podávanej na obchodných miestach, žiadosti podávanej prostredníctvom internetového formulára na web stránke Podniku, telefonického volania s operátorom, prostredníctvom Set-Top-Boxu a príslušnej elektronickej platformy a pod. (spolu aj ako „Žiadosť“ alebo samostatne „Žiadosť“) Rovnako môže Podnik stanoviť osobitný spôsob akceptovania Žiadosti. Za akceptáciu sa bude považovať úkon Podniku urobený rovnakou formou, akou bola podaná Žiadosť, alebo písomnou formou.
- 7.9 Účastník je oprávnený aktivovať Doplnkové programové balíky a Televízny archív aj prostredníctvom Set-Top-Boxu a len Televízny archív je oprávnený prostredníctvom Set-Top-Boxu aj deaktivovať. Aby sa predišlo pochybnostiam, Účastník nie je oprávnený Doplnkové programové balíky deaktivovať prostredníctvom Set-Top-Boxu. Účastník v prípade aktivácie prostredníctvom Set-Top-Boxu objednáva predmetnú Službu na dobu neurčitú a je povinný hradiť mesačný poplatok za poskytovanú Službu uvedený v Cenníku. Účastník uhrádza

vždy poplatok za celý kalendárny mesiac bez ohľadu na to, v ktorý deň kalendárneho mesiaca predmetnú Službu aktivoval, resp. deaktivoval.

- 7.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, nemajú námietky proti jej forme a obsahu, vyhlasujú, že ju neuzatvorili v tiesni a ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
- 7.11 Zmluva je vypracovaná v 2-och rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
- 7.12 Účastník **súhlasí / nesúhlasí** * s bezplatnou inštaláciou dátovej dvojzásuvky umožňujúcej príjem digitálnej TV a internetu do bytu.
- 7.13 Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať na základe dôvery a spolupráce a vyvarujú sa postupov, ktoré by mohli poškodiť záujem jednej alebo druhej strany.

V Bratislave, dňa

31-08-2015

Za Účastníka:

Ing. Ján Malík, CSc.
vedúci Úradu SAV

V Trenčíne, dňa

02-09-2015

Peter Fabo

na základe plnomocenstva zo dňa 2.1.2009

* nehodiace sa prečiarknite

** v prípade, že táto Zmluva neruší a nenahrádza žiadnu inú zmluvu, bod 7.6 Zmluvy **nevypĺňajte!** Bod 7.6 Zmluvy je platný iba v prípade, ak je v ňom uvedené číslo a dátum uzavretia zmluvy, ktorá sa touto Zmluvou ruší!

*** splatnosť 30 dní schválil Peter Fabo